





6117 St. Clair Ave. — HEnderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

## National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

## NAROCNINA:

Za Združene države:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$16.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Petkova izdaja \$4.00 na leto

## SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$16.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Friday edition \$4.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No. 132 Friday, July 12, 1963

## Vihar ga ni zlomil

(Ob smrti nadškofa A. Vovka)

Ogenj, ki je ožgal škofa Vovka na kolodvoru v Novem mestu, bo stal znamenje dobe njegovega škofovovanja. Od leta 1945 do 1963, ko je on vodil ljubljansko škofijo, je v Sloveniji gorelo sovraštvo do vere in Cerkve v nešteth plamenih in ni čuda da so opekli tudi njegovo osebo.

Če bi se bilo kaj podobnega zgodilo pred leti n. pr. dr. Frančišku Sedeju, prejšnjemu nadškofu goriškemu, bi bili zagovorniki hudodelstva brž imeli pripravljen izgovor, da se mu to ni zgodilo iz čisto versko-cevkih razlogov, da so prevladovali razlogi, ki so se spočeli v narodnostnih sporih, ker je nadškof Sedej dosledno branil pravice Slovencev v Cerkvi in v splošnem javnem življenju. Če bi se bilo zgodilo kaj takega škofu dr. Antonu Bonaventuri Jegliču svoj čas v Ljubljani, bi se reklo, da so ga napadlci zadeli kot tarčo političnih bojev in ne toliko kot cerkevnega kneza, ker je mož krepko posegal v politične razmere in bil med odločilnimi krmariji narodne usode in usmerjenosti, ko so posledice prve svetovne vojne spreminjale narodno-politični zemljevid Srednje Evrope.

Pri dr. Antonu Vovku, nadškofu ljubljanskemu, ni mogoče navesti nič takega. Njega so dosegli plameni, ki so goreli iz čistega in samega sovraštva do Boga, vere in Cerkve. On ni hotel biti in ni bil nič drugega kot duhovnik Gospodov in dušni pastir. Kot kaplan in župnik ni bil znan po tem drugem kot po svojih ognjevitih cerkevnih govorih, vztrajnosti pri oltarju in v spovednici in po svojem usmiljenju. Velik in močan, hrust po postavi, preprosto vesela, živahnega nastopa je uporabljal te darove pri iskanju, zbiranju in vodstvu duš, ki je bilo njegov posel od jutra do noči. Gromki svoj smeh, vedno veselo, često pa tudi segavo besedo je nosil bolnikom in betežnim, ubogim in zapuščenim, vsem, ki je o njih vedel, da so v kakih stiskah in potrebujejo tople, zaupne dobrotnjive tolažbe, razumevanja in vzpodbude. Nosil jim je sonce svojega plemenitega srca, bratovsko skrbnost in sočustvovanje in, kadar koli je bilo treba, tudi dejansko pomoč z veliko roko dobrega očeta pa tako, da je vsako njegovo dejanje, vsak njegov zgled, vabil k Viru vse Dobrote in Ljubezni.

Kot odličnega dušnega pastirja ga je škof dr. Gregorij Rožman hotel imeti med svojimi neposrednimi sodelavci. Kakor je poprej postal najmlajši župnik ljubljanske škofije in dobil težko župnijo v Tržiču, tako je izredno mlad postal stolni kanonik v Ljubljani. Njegovo mojstvo v praktičnem dušnem pastirstvu in vzgoji je dobilo najodličnejše priznanje, ko mu je pokojni škof dr. Gregor Rožman zaupal najodgovornejo službo ravnatelja bogoslovja. Od vzgoje bodočih duhovnikov je v največji meri odvisna bodočnost škofije in napredka verskega življenja v njej. Kanonik Anton Vovk ki je svež in mlad prišel z dežele v mesto, iz župniške v škoftiško upravo, kot duhovnik, ki se je ves zatopil in praktično preizkusil sredstva in pota dušnega pastirstva med slovenskim ljudstvom, je postal osvežajoča vodilna sila bogoslovja.

Bogoslovcem se je ves posvetil, med štirimi zidovi bogoslovja je potekalo njegovo lastno življenje. Bil je samo služabnik Cerkve, v zunanjem življenju ni posegel. Kot da ga je Gospod hranil za najhujšo in najtežjo nalogo v polnoma novih in nepričakovanih razmerah po drugi svetovni vojni.

Ko je škof dr. Gregorij Rožman po sili strašnih razmer zapustil ljubljansko stolnico in se vanjo ni več mogel vrniti, je kanonik Anton Vovk prevzel križ vodstva škofije. Opustošenje, ki ga je zapustila okupacija, je bilo nezaslišano. Razdejanje, ki ga je povzročala komunistična revolucija, je bilo strašno in nič še ni bilo videti konca nesreče. Nasprotno, po vseh napovedih, grožnjah in predviđanjih so komunisti hoteli uničiti vero in cerkevno življenje na Slovenskem. Komunistični oblastniki so oglašili Cerkev za svojega prvega in glavnega sovražnika. Samo vera v Boga je z vsemi sredstvi javnega obveščanja bila žigovana kot škodljiva vraža, Cerkev pa nosilka osovezene preteklosti in služabnica kapitalističnega izkorisčenja.

Cerkev je na mah izgubila vse možnosti vplivati na vzgojo mladine v šoli in drušvenem življenju. Oropali so jo vsega premoženja in dohodkov. Samostane in druge cerkvene ustanove izven župnij so razpustili in skoro do kraja uničili. Cerkvena dobrodelna in tiskovna organizacija je bila zatrta popolnoma. Generalni vikar msgr. Anton Vovk je moral zvezanih rok gledati, kako so vedno nove skupine duhovnikov romale v ječe, preživljati sodna, policijska in drugačna ubiranja svojih duhovnikov in uničevanje svobode in pravic Cerkev v vsem družbenem življenju. Ta ogenj peklenskega sovraštva proti vsemu, za kar je bil generalni vikar odgovoren, ga je pekel mnogo huje kot oni plameni, ki so ga dosegli v Novem mestu.

Zlobna ponizevanja, ki jih je neprestano doživila tudi osebno, ko je ure in ure bil izpostavljen policijskim zasliševanjem in grožnjam, so bila še najblžji del vsega duhovnega trpljenja, ki ga je prestajal v tisti dobi. Pa je vse prestalo v zaupanju v božjo pomoč in vse prenašalo z vrednim licem. Kot apostolski administrator, škof in nadškof Cerkev v komunističnem sistemu je s potrpljenjem in modrostjo ohranil bistveno potrebno škoftiško in župnijsko organizacijo preko najhujšega.

Odpuščajoč in širokogruden je vzdržal disciplino svojega duhovništva in najsprednje izkorisčal vsako možnost izvrševanja svoje duhovne dolžnosti. Brat je bil svojim duhovnikom in vernikom v trpljenju in poniranju, pomanjkanju in preganjanju, pa trden in močan, previden in moder v vodstvu škofije. Veliko je bilo izgubljenega, a osironašena Cerkev je ostala in vstajala prečiščena in prenovljena. Ljudstvo in duhovniki, vse je ostalo zvesto svojemu škofu. Napadi na temelje Cerkev so se razbili kot neuspešni.

Doživel je pokojni škof zadoščenje svojemu mučeniškemu vodstvu škofije, ko je ob petstoletnici dobila najvišje priznanje vodstva Cerkve, dosegel povisitev Ljubljane v nadškofijo in postal po več kot pol drugem stoletju novi nadškof ljubljanski.

Doživel je, da so ob tej priliki bile zopet možne večje slovesnosti in so verniki mogli zopet vsaj v omejeni svobodi javno izrekati svojo vdanost in zvestobo Cerkvi in ljubezen svojemu nadškofu. To in pa srečna okolnost, da se je mogel udeležiti še prvega dela drugega vatikanskega cerkevnega zbora, mu je bilo v največji ponos in zadoščenje na tem svetu.

Odsel je k Bogu, a ostal v zdajovini Cerkev kot njen mučenec, v spomin slovenskega naroda pa kot steber verskega življenja, kot hrast, ki ga noben vihar ni omagal, ne zlomil.

## BESEDA IZ NARODA

**Stajerci vabijo na piknik** Tudi za vsakovrstno pijačo je preskrbljeno.

Cleveland, O. — Odbor Stajerskega kluba pridno pripravlja piknik v nedeljo, 28. julija, na Slovenski pristavi. Ne bo to samo piknik, ki se bo samo jedlo in pilo, odbor skuša pripraviti kaj več, ki bi naj nudilo občinstvu poleg vseh dobrot tudi duševno razvedriло; skušali bomo pripraviti domači preprosti program, ki nam bo prikazal življenje doma, kakrsne smo imeli še mi, naši starši in dedje.

Program bo obsegal v glavnem dve točki: "Kosci na travniku" in "Zetevi v zvezni zetiji", oziroma nato z mlačivo,

samo imeli doma mnogo burkahščal, seveda povsod kaj druge, kot na primer metla (pravilno bi se moral reči bouquet), katero so dobili mlačiči na skedenj. Na tej metli ali buketu so bile pa pripete razne dobreto za mlačice kot na primer: cigarete, žganje, vino in kar je bila še prava posebnost, da so dekleta pri hiši napravila šopke rož (pušelce) za mlačice. Eden teh pušelcev je bil še prava posebnost, ki je veljal tistemu, ki je buket prvi odkril (buket je bil prinesen na skedenj, ko so bili mlačiči odsotni) in tem, da je buket odkril, je bil še posebno veljavno v vasi in pri deklebiti. Toda gorje za mlačice, če so bili prezaspansi ali prepočasni in dali priliko buket ukrašti drugim, sosednim mlačicam. To je bilo potem smeha, govorjenja in še kaj po vasi, prepočasni mlačiči pa so prišli ob vso veljavno, med tem kdo so se drugi fantje bahali s svojimi pušelci.

Vse, ki se želite romanja udeležiti, vabim, da se čim preje javite pri zastopnicu svojega društva: v fari sv. Vida pri Mrs. Mary Marinko, HE 1-9108; v fari sv. Lovrenco pri Mrs. Apoloniji Kic, MI 1-5369; v fari Marije Vnebovzetje pri Miss Jožefini Pavli, LI 1-5798, ali pri Mrs. Dular, 761-8206, ali pri Mrs. M. Strancar, PO 1-6707; v fari sv. Kristine pri Mrs. K. Roberts, RE 1-4922.

Prijavite se čim preje, da bo mogoče pravčasno urediti glede vožnje. Pozdrav in na svidenje! K. Roberts

**Slovenski misijonar v Avstraliji na poti skozi našo deželo**

New York, N.Y. — Koncem julija bo minilo leto, ko sem po radi povrnili za kratek čas v desetletnem dušnem pastirskem preteklo življenje, čeprav so delovanju med slovenskimi pridelci mnogokrat potna čela in seljenci v Avstraliji preko Filzljave roke, vendar življenje lipinov, Hongkonga in Japonske je bilo tako preprosto in ske v San Franciscu stopil na veselje tako naravno. Med tem, ameriška tla. Združene države so bomo mi malo razgibali so po površini komaj malo večali nagledali po njivi in travniku, ki je od Australije, nam bodo naše izvrstne kuže z blizu 190 milijonov preplačilo raznih dobrot, kot pečevojne promete vzbujajo v nam bo na široki Pristavi in novoprilec ogromne, neverjetno zraku gotovo teknilo jetne slike in šele s časom se dobiti kosilo za tiste, ki želijo. Čeprav me je oviral bolehljivo na taborjenju, vati potovanja preko kontinenatali.

Cerkev je na mah izgubila vse možnosti vplivati na vzgojo mladine v šoli in drušvenem življenju. Oropali so jo vsega premoženja in dohodkov. Samostane in druge cerkvene ustanove izven župnij so razpustili in skoro do kraja uničili. Cerkvena dobrodelna in tiskovna organizacija je bila zatrta popolnoma. Generalni vikar msgr. Anton Vovk je moral zvezanih rok gledati, kako so vedno nove skupine duhovnikov romale v ječe, preživljati sodna, policijska in drugačna ubiranja svojih duhovnikov in uničevanje svobode in pravic Cerkev v vsem družbenem življenju. Ta ogenj peklenskega sovraštva proti vsemu, za kar je bil generalni vikar odgovoren, ga je pekel mnogo huje kot oni plameni, ki so ga dosegli v Novem mestu.

ta v Evropo, sem vendar v primero kratkom času spoznal Kalifornijo s prelepimi mesti San Francisco, Los Angeles in San Diego, si ogledal Seattle v državi Washington in Vancouver in Kanadi. Ko sem se v južnu napotil proti vzhodu, sem v Rock Springs, Chicagu, Milwaukeeju doživel toliko prisrčne gostoljubnosti med svojimi prijatelji, da sem se le težko mogel iztrgati in nadaljevati pot. Zlasti drag mi je postal Lemont, naše ameriške Brezje, kamor sem poromal na grob našega nepozabnega knezoškofa ljubljanskega pok. dr. Gregorja Rožmana. Kot da bi vsa tužna koroška domovina z menom klečala ob grobu svojega največjega sina! Tolazila me je Marija Pomagaj, ko sem ob njenem oltarju v cerkvi gostoljubnih franciškanov daroval sv. mašo ob svoji 30-letnici mašnica za vse naše osebne in narodnostne namene, za mir med narodnimi svetimi.

Doživel je pokojni škof zadoščenje svojemu mučeniškemu vodstvu škofije, ko je ob petstoletnici dobila najvišje priznanje vodstva Cerkve, dosegel povisitev Ljubljane v nadškofijo in postal po več kot pol drugem stoletju novi nadškof ljubljanski.

Doživel je, da so ob tej priliki bile zopet možne večje slovesnosti in so verniki mogli zopet vsaj v omejeni svobodi javno izrekati svojo vdanost in zvestobo Cerkvi in ljubezen svojemu nadškofu. To in pa srečna okolnost, da se je mogel udeležiti še prvega dela drugega vatikanskega cerkevnega zbora, mu je bilo izgubljenega, a osironašena Cerkev je ostala in vstajala prečiščena in prenovljena. Ljudstvo in duhovniki, vse je ostalo zvesto svojemu škofu. Napadi na temelje Cerkev so se razbili kot neuspešni.

Doživel je pokojni škof zadoščenje svojemu mučeniškemu vodstvu škofije, ko je ob petstoletnici dobila najvišje priznanje vodstva Cerkve, dosegel povisitev Ljubljane v nadškofijo in postal po več kot pol drugem stoletju novi nadškof ljubljanski.

Doživel je pokojni škof zadoščenje svojemu mučeniškemu vodstvu škofije, ko je ob petstoletnici dobila najvišje priznanje vodstva Cerkve, dosegel povisitev Ljubljane v nadškofijo in postal po več kot pol drugem stoletju novi nadškof ljubljanski.

Doživel je pokojni škof zadoščenje svojemu mučeniškemu vodstvu škofije, ko je ob petstoletnici dobila najvišje priznanje vodstva Cerkve, dosegel povisitev Ljubljane v nadškofijo in postal po več kot pol drugem stoletju novi nadškof ljubljanski.

Doživel je pokojni škof zadoščenje svojemu mučeniškemu vodstvu škofije, ko je ob petstoletnici dobila najvišje priznanje vodstva Cerkve, dosegel povisitev Ljubljane v nadškofijo in postal po več kot pol drugem stoletju novi nadškof ljubljanski.

Doživel je pokojni škof zadoščenje svojemu mučeniškemu vodstvu škofije, ko je ob petstoletnici dobila najvišje priznanje vodstva Cerkve, dosegel povisitev Ljubljane v nadškofijo in postal po več kot pol drugem stoletju novi nadškof ljubljanski.

Doživel je pokojni škof zadoščenje svojemu mučeniškemu vodstvu škofije, ko je ob petstoletnici dobila najvišje priznanje vodstva Cerkve, dosegel povisitev Ljubljane v nadškofijo in postal po več kot pol drugem stoletju novi nadškof ljubljanski.

Doživel je pokojni škof zadoščenje svojemu mučeniškemu vodstvu škofije, ko je ob petstoletnici dobila najvišje priznanje vodstva Cerkve, dosegel povisitev Ljubljane v nadškofijo in postal po več kot pol drugem stoletju novi nadškof ljubljanski.

Doživel je pokojni škof zadoščenje svojemu mučeniškemu vodstvu škofije, ko je ob petstoletnici dobila najvišje priznanje vodstva Cerkve, dosegel povisitev Ljubljane v nadškofijo in postal po več kot pol drugem stoletju novi nadškof ljubljanski.

Doživel je pokojni škof zadoščenje svojemu mučeniškemu vodstvu škofije, ko je ob petstoletnici dobila najvišje priznanje vodstva Cerkve, dosegel povisitev Ljubljane v nadškofijo in postal po več kot pol drugem stoletju novi nadškof ljubljanski.

Doživel je pokojni škof zadoščenje svojemu mučeniškemu vodstvu škofije, ko je ob petstoletnici dobila najvišje priznanje vodstva Cerkve, dosegel povisitev Ljubljane v nadškofijo in postal po več kot pol drugem stoletju novi nadškof ljubljanski.

## Kennedy je zagotovil podporo Ngo Dinh Diemu

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Kennedy je poslal osebno pismo predsedniku vlade v Južnem Vietnamu Ngo Dinh Diemu. V pismu ga zagotavlja, da bodo Združene države vztrajno podpirale vietnamsko vlado v njenih naporih za zmanjšanje nad komunističnimi gverilci in napadi iz Severnega Vietnamca. Ambasador Nolting, ki je odnesel to pismo, je poudaril, da ima po našem prepričanju sedanja vlada program in sredstva, ki obetajo uspešen zaključek bojevanja s komunisti in da je v interesu miru v tem delu Azije, da naša vlada podpira ta program do konca.

Ameriška zagotovitev je bila potrebna radi govoric, da smo prišli v spor radi naše kritike postopanja vietnamske vlade proti budistom in nemirim, ki so jih ti vprizorili, da bi vlado zrušili. Pismo naj zagotovi javnost, da te reči splošnega sodelovanja med nami in vlado predsednika Diema, ki se bori proti komunistom v Juž. Vietnamu, niso nič pokvarile.

Naši zastopniki dodajajo, da je treba Južni Vietnam podpreti prav sedaj, ko je tudi Hruščevu treba dokazovati njegovim rdečim tovaršem na Kitajskem, da se take vojne, kot so jo započeli in jo vzdržujejo v J. Vietnamu, ne izplačajo in komunističnem gibanju niso koristne.

Oglasite v "Amer. Domovini"

## Zenske dobijo delo

### Delo za ženske

Iščemo ženske izkušene na šivalnem stroju. Oglasite se na

1990 E. 69 St.

(134)

## MALI OGLASI

**Euclid — lastnik prodaja**  
Zidan bungalov, 3 spalnice, 1½ garaža; senčna in sadna drevesa, 50 x 160 čev. lot. Blizu transportacije, šole cerkve in trgovin. Nizki davki. Zahteve \$20,900. Dajte ponudbo. Kličite RE 1-9281.

1522 E. 32 St.

V najem blizu Superior 4 prenovljene sobe in kopalnic, zgoraj, plin in gorkota vključeno, \$60. Kličite WH 3-3981.

V fari sv. Vida

Norwood Rd. zidan poslopje, 3 stanovanja in trgovina. Dober dohodek. Lastnik sprejme pametno ponudbo.

### MAIN LINE REALTY

1191 E. 79 St.

IV 6-2747 HE 1-8181

7½ akrov

700 čev. pročelja, 3 spalnice, 1½ kopalnica, plinska gorkota, mestna voda, ekstra hišica in poslopje. 5 akrov raznega sadna drevesa, stojalo za sadje; 5 minut do Rt. 90 na tlakani cesti v Madison okolici. Cena \$19,500. Tel.: 428-2245. Mike Jakovac, 605 E. Main St. Madison, O.

—(12,19,26 jul)

Lokal se odda —

Lokal za trgovino, primeren za brivnico, frizerski salon ali kak urad na 1167 E. 74 St. se odda v najem. Za podrobni ti kličite 442-4751. (134)

Stanovanje oddajo

Štirisobno, lepo in čisto stanovanje s kopalnicami, spodaj, oddajo v področju Lamontier-St. Benedict. Kličite GA 1-2993 ali SW 5-4432. (132)

### Dom in trgovina

Grovewood Ave. Dobro zgrajeno zidano poslopje v dobrem stanju. Grocerija na prvem, 6 lepih sob zgoraj, polna klet, dvojna garaža. \$23,500 cena vključuje zalogo in opremo. Idealna investicija.

### Za dohodek

St. Clair Ave., blizu White Motor — Grill in bar z D-2 licenco; dobra oprema, air conditioning, zmerna najemnina. V bližini tovarjen, zelo dober promet. \$8500 vzame vse.

### Dvodružinska na enem

E. 66 Pl., severno od St. Clair, v zelo dobrem stanju. klet, nov plinski furnez, 6 sob in kopalnica spredaj, 3 sobe in kopalnica zadaj. Davki \$56.00 za pol leta. Izvrsten za prvi dom. \$9800.

### STAKICH REALTORS

804 E. 185 St. KE 1-1934  
(12,19,26 jul)

### V najem

Oddamo štirisobno stanovanje s kopalnicami spodaj na 1233 E. 58 St.

—(125)

### Hiša naprodaj

Dvodružinska hiša, na novo barvana, zmerna cena na 7411 Aberdeen Ave. Če vas zanima, kličite KE 1-4231. (133)

### Lastnik prodaja

Se lahko takoj vselite. Na Hecker Ave., 2-dvodružinska, 5-5, 2 porča, poplošene kuhinje, 2 plinska furnaze, velika klet, nova 1½ garaža. Kličite 881-7064. (132)

### Hiša naprodaj

E. 168 St., in Grovewood. \$12,700. E. 185 St., in Harland. \$13,900. William Manak — IV 1-1559.

### EAST SHORE REALTY

780 E. 185 St. IV 1-6900  
(132)

### Kupim hišo

Kdor ima za prodati manjšo hišo z nekoliko zemljišča med Painesville in Geneva in bi bil pripravljen vzeti 2 akra lot v račun naj kliče RE 1-7267. —(133)

### V najem oddajo

Trisobno stanovanje s kopalnicami in porčem oddajo na 1053 E. 71 St. zgoraj spredaj. Kličite 361-0989 po 4.30 pop.

—(132)

### Hiša naprodaj

Lastnik prodaja dvodružinsko hišo, 6-5, v zelo dobrem stanju, furnez na vročo vodo. Na 6621 Bonita Ave. Pridite podnevi. (132)

### Aberdeen

Blizu E. 79 St., severno od Superior, oddamo 5 sob in kopalnicami, novo dekorirano, čisto. Kličite SW 5-4432.

(132) (X)

USTANOVLJENO 1908

Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi

## HAFFNER INSURANCE AGENCY

815 Superior Ave. 771-2929

## MIZARSKA DELA in popravila

ZA VSA MIZARSKA DELA — POPRAVILA po hišah in stanovanjih, kakor tudi za IZDELAVO NOVIH GARAŽ in sličnih gradb se priporoča Rudi KRISTAVNIK - mizar - carpenter. Kličite po 5. uri zvečer HE 1-1108, ob drugem času pa HE 1-0965.

## TONY KRISTAVNIK PAINTING & DECORATING

Za barvanje vaših hiš zunaj in znotraj se zanesite na slovenskega rojaka Toneta! — Polno zavarovan.

HE 1-0965

## INSURANCE

Fire — Windstorm  
Automobile  
Za zanesljivo postrežbo se priporoča

### Daniel Stakich

Agentura  
804 E. 185th St.  
KE 1-1934

### ZA DOBRO PLUMBING IN GRETJE POKLICITE

### A. J. Budnick & Co.

PLUMBING and HEATING  
6631 St. Clair Ave.  
Business Phone: UT 1-4492  
Residence: PO 1-0641

### RADENSKA VODA mineralna

65c liter.  
ČAJ: Planinski — Odvajalni — Tavzentrože — Kamilice. Vsakovrstne knjige in muzikalije

### TIVOLI IMPORTS

6407 St. Clair Ave. HE 1-5296

### Pleskar

Sprejem delo za barvanje hiš znotraj in zunaj po zmerni ceni. Pismene ponudbe na Ameriško Domovino pod "Pleskar". (F-July 19)

### Dvodružinska hiša na prodaj-

Prodamo dvodružinsko hišo, 5,5 v dobrem stanju, velika klet, s steklom obložen avtomatični tank. Kličite RE 1-7051. (10,12 jul.)

### \$22,900

Ta lepa dvodružinska hiša ima 3 spalnice na prvem, 2 spalnice na drugem. Vsa stanovanje ima moderno kuhično in prostorne omare. Vse čisto; na novo barvano zunaj; polna klet, garaža za 2 kara, velik lot 65 čev., v sredi Euclida. Samo minute do trgovin in transportacije. Kličite za ogled ob vaši priložnosti, potem pripeljite ženo in čekovno knjžico. Se bo vam dopadla. Kličite RE 1-1809. (10,12 jul.)

### Prodamo farmo —

Hiša s 5 spalnicami, tekoča voda, skedenj, 11 akrov zemlje s potokom na Rt. 534, 6 milij južno od Interstate 90, se proda. Tudi John Deere B traktor, plug, brana, kultivator, sejalni stroj, Spring kosilni stroj, vse za \$10,000. Kličite Grover 4-4274. —(132)

### Odlična hiša za družino

Lastnik prodaja zidan hišo — colonial — 4 spalnice, 1½ kopalnice, vse v barvastih ploščicah, razvedrilna soba in mnogo drugih ugodnosti. Lot 50x425 zasajen s sadnim drejem. 18004 Marcella Road. Pridite pogledat, je vredno videti. Kličite IV 1-5380. (X)

### USTANOVLJENO 1908

Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi

## HAFFNER INSURANCE AGENCY

815 Superior Ave. 771-2929

## POUK ZA ZAČASNO DOVOLJENJE

## Osebni pouk — Pride po Vas — Za tuje govoreče

### TEMELJITA ŠOLA ZA ŠOFIRANJE

### ACCURATE DRIVING SCHOOL

Vozovi dvojno kontrolirani — Polno zavarovan

BELA S. MORAVECZ, lastnik  
AT 1-6737

2263 W. 30th Street  
Cleveland 13, Ohio

## Popravljamo hiše in stanovanja

Napravimo nove strehe, žlebove, pločevinaste opaže. Predelujemo kleti, kopalnice, kuhinje in druge prostore. Postavljamo in popravljamo garaže.

Vse prenovitve in dograditve, ki nam jih zaupate, bomo izvedli v Vašo popolno zadovoljnost.

Priporočamo se Vaši naklonjenosti. Ernest Zupan

### E. Z. COMPANY

ROOFING and Complete Home Remodeling

EN 1-4139 HE 1-3084

Na splošno znani FOTOGRAF iz slovenskih krogov

je ponovno odprt svoj fotografski atelje in izdeluje z najmodernejšimi aparati

### POROČNE SLIKE in PORTRETE

v naravnih barvah ali pa v črno-belem po ZNIŽANIH CENAH za omejen čas!

## HALIK STUDIOS

15615 St. Clair Ave. PO 1-4000

## EUROPA TRAVEL SERVICE

759 EAST 185 STREET CLEVELAND 19, OHIO

Vse potrebno za potovanje hitro in točno uredimo.

Imamo zastopava avionskih in ladijskih prevoznih družb. Nabavljamo in v Jugoslavijo pošiljamo vse vrste aparativ in zivezne potreščine.

Denar nakazujemo po vsem svetu.

Za vse informacije se zaupno obračajte na lastnika

JEROME R. BRENTAR,

IV 6-3774

## Perry Home Improvement Co.

1101 Norwood Road EN 1-5840

Lastnik ANTON OBLAK

### Modernizirajte svoj dom

• kuhinje • cementna dela • spalnice

HENRY BORDEAUX

# POŠTENA ŽENA

POVEST

Toda kaj storiti? — Kaj naj storim? Ker ne bo spregovorila, ker ne bo hotela spregovoriti, bo moral on strgati zaveso, ki jo je vrgla na preteklost. Da, rekel bi ji — kolikokrat si je mrimal, ko je odhalil in prihajal po poti, kaj bi ji rekeli! — izdal sem najzvestejšo, najljubezni vejšo ženo in ljubezni najbolj vredno, verjemi mi, tudi najbolj ljubljeno. Izdal sem jo radi bednega, majhnega in nevažnega bitja, ki se mu ni treba.

## CHICAGO, ILL.

### REAL ESTATE FOR SALE

HAZELCREST — BY OWNER  
WE'VE EXPANDED  
1 story frame. 3 bdrms. nat. fire-place, crted. knotty pine liv. room; bsmt., att. gar., patio cyclone fencing. Close to scrls. Shops, Churches transp. Tel.: 335-1980 or SY 8-8964 (133)

LAKE ZURICH — BY OWNER  
6 yr. old redwood tri-level — 70 ft. water frt. 3 bdrms., 1½ baths, sep. din. rm. 24 ft. liv. rm. fireplace, built-ins kit. Crptd. thruout, city water, sewers; conv. Cath. & pub. schls. \$29,500. Call 438-1982 (133)

OAK LAWN — BY OWNER  
3 bdrm. cape cod. 1½ baths: 1½ car gar. din. rm. full fin. bsmt. Storms & Screens. driveway; 10' 50" x 135' — Muse see to appreciate \$19,000. — 5420 W. 89th St. Cali GA 3-0754. (134)

BY OWNER — 5 years old. 3 bedrms. Lge. liv. rm. Full bath, large kitchen, 2 car gar. All schools, 1 Blk. to transp. and shpg. \$26,000. 7758 W. Clarence. SF 4-0615. (133)

2-6 RM. SUMMER COTTAGES ON  
LAKE MICHIGAN  
Completely furnished. At LAKE-SIDE, MICH., 70 mi. from Chicago. Lot 110x440'. Excel. income property or ideal for 2 related families. \$20,750 FL 4-7136 or Lakeside, Mich. 9281. (134)

CARY — BY OWNER  
2 yr. old, 3 bdrm. ranch, oak flrs., tile bath, built-in oven and range. 24x24 tiled and pan. rec. rm. opening into back lawn, joins Catholic schl. property. Call after 5 p.m. (312) 639-3165. (132)

HOFFMAN ESTATES  
By owner. 3 bedroom ranch, 1½ baths, carpeting, nicely landscaped. Assume 4½% mortgage. \$15,900. FLanders 9-1863. (134)

BEVERLY — BY OWNER  
Brk. bi-level, 3 yrs. old. 6 lg. rms. and family rm. 3 bdrms., side dr. 2-c gar. S/Serms. Lndscpd. lot. A quality home. Vic. 105th-Longwood. ONLY \$37,500. CALL BE 3-3190. 10 to 3 p.m. (134) (132)

### HELP WANTED

#### Norwegian-American Hospital of Chicago, Illinois

Revised salary program for qualified nurses (must be eligible for Illinois registration).

#### STAFF NURSES — \$431

\$47 monthly differential for evenings and nights. No shift rotation. Hours adjusted to suit individual educational program. Regular 6 month, 12 month, 24 month and 36 month salary review. Paid legal holidays, 2 weeks vacation, 2 weeks sick leave. Openings on all shifts. Positions for new graduates. Also

#### LICENSED PRACTICAL NURSES

\$303 to \$324 plus \$22 extra for night shifts. Increments based on merit. Wire, write, or apply to

#### NORWEGIAN-AMERICAN HOSPITAL

Personnel Director

1044 No. Francisco Avenue

Chicago 22, Illinois (133)

#### PHYSICAL THERAPIST

Registered Male or Female

Get in on the ground floor. This is an immediate opening in 240 bed general hospital and expanding...

Salary open, 37½ hour week, paid legal holidays, 2 weeks vacation, 2 weeks sick leave.

Excellent Employee Benefits.

BR 8-8810, Ext. 310 for appointment.

Personnel Director

#### NORWEGIAN-AMERICAN HOSPITAL

1044 N. Francisco Avenue

Chicago 22, Illinois (133)

da je našel rešitev. Ko je šel pred večerjo iz knjižnice, da bi užival sreči zrak, je zagledal Germano na vrtu. Obrezovala je vrtince in pri tem delu ohranila svoj gibčini in ponosni korak, ki ga je pri njej tako ljubil in ga rad primerjal Dianinem. Ko se je obrnila k njemu, je opazil samo še njen bledec in shujšanje, njeni obrazu ni mogel odkriti nobenega vidnega znaka spremembe in začudil se je nad takim neprisiljeno pripravljenostjo.

Na gozdnem meji je z očmi iskal nevidno čuvajnico. Gledal jo je, nobenega presenečenja ni kazala. Morda je že bila tu sama, ko je tiral teman nagon, ki ga nosimo v sebi, da uničimo sami sebe s tem, da si povzročamo bolest. Opazoval jo je dalje, medtem ko ji je razlagal spremembu kraja, ki jo je gotovo opazila, a ni hotela o njej govoriti.

"Cuvajnica je zginila. Služila ni nikomur več. Dal sem jo podreti. Naši kmetje se bodo s temi starimi tramovi greli vso zimo. Saj ti ni bilo do tega, da bi ostala?"

"Ne", je rekla, "ni mi bilo do tega."

Kot bi mu hotela pokazati, da

"Pri otrocih moram biti."

"Pridna sta. Franica pazi na nju. Sicer pa ne bova šla daleč."

Nobenega izgovora ni bilo več. Prvikrat sta to leto stopala drug ob drugem po sadovnjaku, kjer sta pozvala sleherno drevo. Veselila se je — ali mu je hotela pokazati prostost duha? — nad prihodnjim pridelkom sliv in marelj, ki so obljudljale otrokom številne kozarce marmelade. Tako sta dospela do poti, ki drži do smrekovega gozda.

"Kam me pelješ?" je vprašala, kot bi ne mogla ugantiti cilja sprehoda.

Boječe je sledil njenim kretanjem, kot sledi lovec gibom jerebice, ki se ji približuje. Ne da bi se je dotaknil, je čutil, da vsa trepetata, in zdelo se mu je, da siši urnejsje udarce srca. Morda je korakal prehitro. Vendar se ni branila. Misil je:

"Tam dol bo končno spregovorila ali bom pa jaz govoril." Bil je prepričan, da se ne bo mogla upreti ob pogledu na ču-

## CHICAGO, ILL.

### HELP WANTED—FEMALE

#### Housekeeping MAIDS

Age 25 to 40  
Experienced Preferred  
Good Salary  
150 Beds

CHICAGO  
OSTEOPATHIC HOSPITAL  
5200 SO. ELLIS  
DO 3-6800, EXT. 429  
L. BENSON (133)

### BUSINESS OPPORTUNITY

ATTENTION  
BEAUTY SHOP FOR SALE  
Reason for selling, illness, must leave state. 4 operator shop, 8 dryers. Air conditioned and free parking lot. Apartment with shop. Must see to appreciate. Call after 7 p.m. Excellent business in Des Plaines. Tel: 824-8055. (133)

RESTAURANT — N. side corner 3 streets. Seats 50. Est. 25 yrs. Good going business. Selling due to illness. Reas. Good future. Make offer. LA 5-9796. (133)

### BOATS FOR SALE

22' CABIN cruiser — New Volvo inboard. Round bottom. Lap-strake. Excel. cond. \$1,500. RE 4-4682. (133)

### REAL ESTATE FOR SALE

INCOME HOME — BY OWNER  
5 Room Brick. Gas heat, full basement. Lot 42x117. Low 20s. 3215 W. Thomas St. BE 5-4252. (134)

### BENSENVILLE AREA —

BY OWNER  
7 rm. brk. ranch, gar., lot 100x200' S/S; W. to w. carpeted, natural flpl., bsmt. w. complete kit. and 13' bar. Nr. schls., transp., shpg. \$25,000. 766-1543. (135)

### BY OWNER

Brk. 7 rm, 3 bedrm. on 1st flr., 2 e.g. nr. St. Cyril Church. lot 30x125; full bsmt. s&s. SP 2-0637. (134)

vajnico. Kako da na to niše misil?

"Pojdiva", je reklo, "do gozda. Nisi ga še obiskala."

"Prav", je menila preprosto. Opazoval jo je in čakal nestrpno njenega odgovora, a na njenem obrazu ni mogel odkriti nobenega vidnega znaka spremembe in pobit. Njegov zadnji poskus mu je izpodletel. Nikdar ne bo zvedel za skrivnost, ki jo

je uničevala. Ali pa je mogoče sam v zmoti in je Berta de Cherni iznala privid samo v svoji grozi, kot je to sama priznala.

Germana je že prekoračila odprt prostor in izginila pod dresesi, nato pa se spet pojavila. Lahko jo je sledil po njeni svetlji obliki.

Iz ravnine se je dvigal večer, letel poletni večer, mil in sladak. Mogla sta razločiti med vejam svetlobe, ki je šla čez rob gozda, in bele lise na deblih in tleh. Gozd ju je prijazno sprejel in ju obdajal kot zbor priateljev.

Na gozdnem meji je z očmi iskal nevidno čuvajnico. Gledal jo je, nobenega presenečenja ni kazala. Morda je že bila tu sama, ko je tiral teman nagon, ki ga nosimo v sebi, da uničimo sami sebe s tem, da si povzročamo bolest. Opazoval jo je dalje, medtem ko ji je razlagal spremembu kraja, ki jo je gotovo opazila, a ni hotela o njej govoriti.

Na gozdnem meji je z očmi iskal nevidno čuvajnico. Gledal jo je, nobenega presenečenja ni kazala. Morda je že bila tu sama, ko je tiral teman nagon, ki ga nosimo v sebi, da uničimo sami sebe s tem, da si povzročamo bolest. Opazoval jo je dalje, medtem ko ji je razlagal spremembu kraja, ki jo je gotovo opazila, a ni hotela o njej govoriti.

"Cuvajnica je zginila. Služila ni nikomur več. Dal sem jo podreti. Naši kmetje se bodo s temi starimi tramovi greli vso zimo. Saj ti ni bilo do tega, da bi ostala?"

"Ne", je rekla, "ni mi bilo do tega."

Kot bi mu hotela pokazati, da

"Pri otrocih moram biti."

"Pridna sta. Franica pazi na nju. Sicer pa ne bova šla daleč."

Nobenega izgovora ni bilo več. Prvikrat sta to leto stopala drug ob drugem po sadovnjaku, kjer sta pozvala sleherno drevo. Veselila se je — ali mu je hotela pokazati prostost duha? — nad prihodnjim pridelkom sliv in marelj, ki so obljudljale otrokom številne kozarce marmelade. Tako sta dospela do poti, ki drži do smrekovega gozda.

"Kam me pelješ?" je vprašala, kot bi ne mogla ugantiti cilja sprehoda.

Boječe je sledil njenim kretanjem, kot sledi lovec gibom jerebice, ki se ji približuje. Ne da bi se je dotaknil, je čutil, da vsa trepetata, in zdelo se mu je, da siši urnejsje udarce srca. Morda je korakal prehitro. Vendar se ni branila. Misil je:

"Tam dol bo končno spregovorila ali bom pa jaz govoril." Bil je prepričan, da se ne bo mogla upreti ob pogledu na ču-

"V blag spomin  
DVAJSETE OBLETNICE SMRTI  
NAŠEGA BRATA

## Stanley P. Koshak

ki je preminul 13. julija 1943.  
Truplo Tvoje pod gomilo  
že počiva dvajset let;  
duša Tvoja pa raduje  
se v srečni večnosti.

Ni minilo nam še dneva,  
ni minilo še noči;

brez spominov naših na Te,  
kar zapustil nas si Ti.

Zaljuboč:

BRAT in SESTRE

Cleveland, O., 12. julija 1963.

Njeni blagi duši daj Bog svoj nebeski raj! Na svodenje nad zvezdam!



## Naznanilo in Zahvala

V globoki žalosti sporočamo sorodnikom, prijateljem in znancem, da je dne 14. junija 1963 umrla naša draga sorodnica

## FRANCES PETRIC,

roj. NOSAN

Pokojna je bila rojena dne 13. maja 1887 na Sinovici pri Sodažici na Dolenjskem. V Sloveniji žalujejo za njo nečakinje, častita sestra Anunciata, Ivana Hudolin in Lojz-Rupar in več drugih sorodnikov, na Dunaju pa častita sestra Katarina, sestrica pokojne.

Pokopali smo jo dne 18. junija. Iz Grdinovega pogrebnega zavoda smo jo v pogrebem sprevodu prepeljali v župno cerkev sv. Vida, kjer je Rt. Rev. Msgr. Louis Baznik daroval slovensko pogrebovno sv. mašo. Asistirala sta Rev. J. Muzic in Rev. D. Zanotic. Po končanih sv. opravilih je krenil pogrebeni sprevod na pokopališče Kalvarijo, kjer smo zemeljske ostatke položili v družinsko grobničico. Msgr. Baznik je spremljal pokojnico do groba in vodil poslovilne molitve.

Iskreno se zahvaljujemo Rt. Rev. Msgr. Bazniku, Rev. Muzicu in Rev. Zamuticu da daritev sv. maše, asistenco in vso duhovno tolažbo.

Grdinovemu pogrebnemu zavodu prav lepa hvala za ljubezni postrežbo in odlično vodstvo pogrebnih priprav in pogrebnega sprevoda.

Iz srca smo hvaležni članicam Oltarnega društva župnije sv. Vida in društva Sv. Marije Magdalene KSKJ, da so prisile v pogrebeni zavod, skupno molile sv. rožni venec za pokojno in se v zastopstvu teh društev udeležile pogrebe sv. maše in pogreba.

Iskreni Bog povrni vsem, ki so darovali za sv. maše, za cvetje in vence, ki so

Njeni blagi duši daj Bog svoj nebeski raj! Na svodenje nad zvezdam!

Zaljuboč DRUŽINE

HUDOLIN, NOSAN in OBLAK

Cleveland, O.,

FOR  
Freedom  
AND  
Justice...

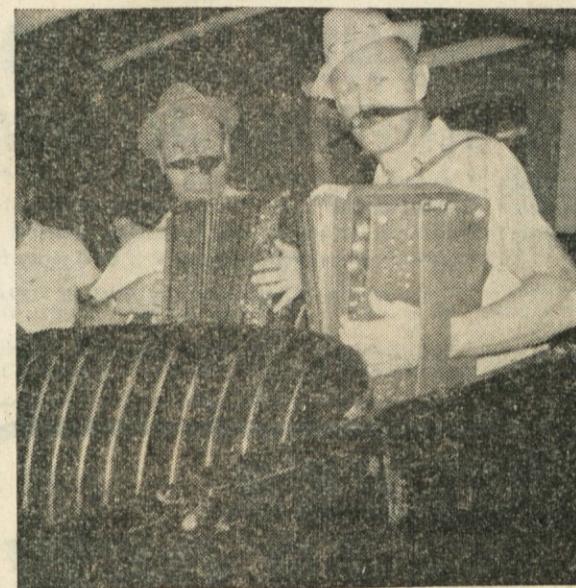
## AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT  
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SLOVENE MORNING NEWSPAPER

"Lojze and Janez" at the St. Vitus Carnival



Here is a picture of "Lojze and Janez" (Pecon and Trebar) as they appear again this coming Thursday. We wonder what they've got up their sleeve for this year's appearance?

SHORTS ON

## SPORTS

Tebbetts Sees Red, Green Becomes Blue

Gene Green, who has a penchant for making Indian Manager Birdie Tebbetts see red, was suspended by the pilot for the second time this season, July 3. He was reinstated on July 5.

Tebbetts lowered the boom on the utilityman for his attitude and infractions of the "rules."

In elaborating, Tebbetts said: Green was 45 minutes late for batting practice, July 3, had violated the curfew on several occasions and once left the bench while a game was in progress.

Earlier this season, Green was suspended for missing a flight from Los Angeles to Washington.

Mets-Yankee Game Nets \$120,486 For Sandlotters

The Mets-Yankees' Mayor's Trophy Game at the Yankee Stadium the night of June 20 grossed \$13,408.45.

After deducting Federal and New York City admission taxes totalling \$12,922.19, the New York Yankee Foundation, Inc., and the New York Met Foundation, Inc., each received \$60,243.13 or a total of \$120,486.26.

New York sandlot baseball and other youth groups will benefit.

Senior's Son Signs With Parent Organization

Al Lopez, Jr., son of the White Sox manager, has signed a farm club contract with the Middleboro club of the all-rookie Appalachian League.

Young Al graduated from the University of Florida after captaining the Gator baseball team this year. He played center field for Florida, but his dad is having him shifted to shortstop, where he believes his son's prospects are better in professional baseball. The 21-year-old Lopez starred in baseball and basketball at Jesuit High in Tampa before entering Florida.

Sam Jones Wins Twin-Bill in Relief

Although Sam Jones is 37, he still hopes to return to the majors. A few more performances like his June 30 efforts against the Bisons in Buffalo, N.Y., and the Cardinals may be calling him up.

Jones, obtained recently by Atlanta in a swap with Toronto, ignored the 94-degree heat to pitch seven and two-thirds hitless innings of dazzling relief to win both games of the twin-bill, 2-1 and 10-2.

Jubilant Jim Runs Backwards to Celebrate 100th Home Run

Of the major leaguers in the 100 Homer Club, Jimmy Piersall is the first in history to enter running backwards. The novel exhibition of exhilaration took place at the Polo Grounds, June 23, when Piersall displayed his usual flair for the unusual, as he promised he would, to celebrate the 100th hommer of his career and his first with the Mets.

Commissioner Ford Frick reportedly took a dim view of Jim's backward jaunt, but did not plan to reprimand the outfielder. Only, there better not be a repeat performance.

## Mission Rummage Sale

St. Francis Xavier Mission Circle No. 168 will hold its Annual July Rummage Sale on Tuesday and Wednesday, July 16th and 17th. The place is the storefront on Aspinwall Ave., near the corner of E. 152nd St.

Attractive bargains in men's, women's and children's clothing, shoes, household items, bedding, notions, toys, and some small furniture pieces will be offered.

Proceeds will go to the building fund for the Marianist Mission Chapel at Nikata Bay Secondary School for Boys in Nysaland, B.C. Africa. Donations for the sale will be gratefully received if they are brought in Monday, July 15th, at 7:00 p.m.

Mrs. Robert Bennett, 21760 Maydale Ave., Euclid 23, Ohio is Secretary of this Circle whose Mission Assignment is Bro. Michael D. Cain, S.M., a Marianist teacher at Nikata Bay School.

Brother Cain is a former teacher in the staff of St. Joseph High School.

## Art Exhibit

1st Contemporary Art Exhibition by the art groups Gorse-Volovsek-Vodlan-Zupancic at 6304 St. Clair "Baragov dom" will reopen Friday, Saturday, and Sunday. Hours: 10 a.m. to 11 p.m.

Friends of fine arts are cordially invited.

## St. Joseph H.S. Principal Teaches Summer Course



Brother Stanley G. Mathews, S.M. Principal at St. Joseph High School has been assigned a teaching course entitled "The Secondary School" at the University of Dayton during the summer session. He formerly was an instructor in English at Dayton from 1952-1958.

The courses cover administration, curriculum, faculty, history, goals, and the activity program of the secondary school in the United States.

Brother Mathews attended the University of Cincinnati and the University of Dayton; and has secured the Master of Arts and Master of Science Degrees from Western Reserve University.

Recently "divorced" after an artistic confederacy that lasted 15 years and made them both multimillionaires, Lerner and Loewe remain in union, at least as friends—although Lyricist Lerner promptly entered into an alliance with composer Richard Rogers.

Bonnie Murray was enthusiastically received in her 1956 Cleveland "Pops" bow and will the exception of 1959, has returned every summer. Born in Middletown, O., the lively blonde singer has appeared with equal success in musical comedy, light and grand opera, supper clubs and television. Miss Murray sparkled in the title role of Youmans' "No, No, Nanette" in the New York production and in 1960 gave a command performance, with Jack Russell, for Queen Elizabeth of Great Britain at Vancouver, British Columbia.

The Sisters of Notre Dame have been teaching at St. Vitus School for over 60 years. All former students of the school are especially invited to attend our affair which is being held for the building fund of the new Sisters' Convent.

Wednesday is Opening Night with Clowns and other Entertainment. Free Balloons will be given to the children. Thursday evening, the famous duo of "Lojze and Janez" — the well-known Johnny Pecon and Louis Trebar, will play some of your favorite polkas and waltzes.

Friday evening will be Fish Fry Night from 5:00 p.m. On Saturday our famous Slovenian Home-Smoked sausages will be on the menu. On Sunday a Roast Beef Dinner will be served from 2:00 p.m. on. And in addition to that, refreshments of all kinds will be available.

On Sunday afternoon, a special children's matinee is on the program — from 2 to 5 p.m. — with all rides for the kiddies at half price.

The thrilling rides and gala carnival color will be furnished by the popular and well-known Sunny Amusement Co. throughout the Carnival.

A special attraction will be the Baked Goods stand where you will be able to get all your Slovenian pastries, such as potica, krofle, cookies, torte, etc. A Bake Sale will also be held.

On Sunday evening a Beautiful Buick Station Wagon and \$1000 will be given away.

To make it more worthwhile for you to stop in, \$100 will be given to someone who is present at 11:30 each night.

The committee of over 250 workers is headed by James A. Slapnik Jr., James Logar and Monsignor Louis B. Baznik, pastor of St. Vitus Church, where the affair is being held.

All parishioners, including former ones, are invited to attend and renew old acquaintances at this gala occasion, which should, as usual, be an annual reunion and homecoming of all parishioners, old and new.

All proceeds of this Annual St. Vitus Church Summer Festival and Carnival will go towards the new Sisters' Convent now under construction at E. 62nd St. and Glass Ave.

During the Carnival free parking will be provided at the A.G.A. Laboratory parking lots, which are located in the immediate vicinity, just a few steps north on East 62nd Street.

## SUMMER IS WATER SAFETY TIME

From toddler to four score and ten, people have more fun with water than almost anything else. Summer is upon us and as hot weather settles on the land millions of Americans will be rediscovering the pleasures of water. It is the time for swimming, boating, water skiing, and all the rest. But tragedy can strike with appalling swiftness when basic safety rules which should be observed on or around the water are forgotten in the excitement and confusion that often accompanies having a good time.

If you are a swimmer, for example, don't swim at unfamiliar or untried beaches where tides and currents may cause dangerous undertow, don't swim alone, don't try spur-of-the-moment swimming stunts and endurance trials that are beyond your skills. If you're a water skier don't forget to wear some approved flotation equipment. Every member of a group of people around the water will not be a swimmer, but every swimmer should know the basic techniques of rescue and artificial respiration.

With millions of pleasure boats now on the nation's waterways, and more coming every year, there are essential requirements which their "captains" must meet. Unless every operator of a pleasure boat assumes the responsibility that is his for the safety of his passengers and proper handling of his boat, it is inevitable that there will be severe restrictions and regulations which will take much of the fun and relaxation out of a most rewarding sport. Proper equipment, including fire extinguishers, life preserver for each passenger, lights, horn or whistle, anchor and line, bilge pump and so forth, are the beginning of safety afloat.

Just a reminder — water safety boils down to common sense: Let's use it and be around for another summer of fun in and on the water.

## St. Vitus Convent Benefit Carnival

CLEVELAND, O. — The Eleventh Annual St. Vitus Church Summer Festival and Homecoming Carnival is being held this year from Wednesday, July 17, to Sunday, July 21, for the benefit of the new Sisters' Convent. It will be held on the new St. Vitus School Grounds on the corner of E. 62nd St. and St. Clair Ave. This lot adjoins the new auditorium and gymnasium, right next to the school. The auditorium will also have refreshments and stands. The affair will be held rain or shine!

The Sisters of Notre Dame have been teaching at St. Vitus School for over 60 years. All former students of the school are especially invited to attend our affair which is being held for the building fund of the new Sisters' Convent.

Wednesday is Opening Night with Clowns and other Entertainment. Free Balloons will be given to the children. Thursday evening, the famous duo of "Lojze and Janez" — the well-known Johnny Pecon and Louis Trebar, will play some of your favorite polkas and waltzes.

Friday evening will be Fish Fry Night from 5:00 p.m. On Saturday our famous Slovenian Home-Smoked sausages will be on the menu. On Sunday a Roast Beef Dinner will be served from 2:00 p.m. on. And in addition to that, refreshments of all kinds will be available.

On Sunday afternoon, a special children's matinee is on the program — from 2 to 5 p.m. — with all rides for the kiddies at half price.

The thrilling rides and gala carnival color will be furnished by the popular and well-known Sunny Amusement Co. throughout the Carnival.

A special attraction will be the Baked Goods stand where you will be able to get all your Slovenian pastries, such as potica, krofle, cookies, torte, etc. A Bake Sale will also be held.

On Sunday evening a Beautiful Buick Station Wagon and \$1000 will be given away.

To make it more worthwhile for you to stop in, \$100 will be given to someone who is present at 11:30 each night.

The committee of over 250 workers is headed by James A. Slapnik Jr., James Logar and Monsignor Louis B. Baznik, pastor of St. Vitus Church, where the affair is being held.

All parishioners, including former ones, are invited to attend and renew old acquaintances at this gala occasion, which should, as usual, be an annual reunion and homecoming of all parishioners, old and new.

All proceeds of this Annual St. Vitus Church Summer Festival and Carnival will go towards the new Sisters' Convent now under construction at E. 62nd St. and Glass Ave.

During the Carnival free parking will be provided at the A.G.A. Laboratory parking lots, which are located in the immediate vicinity, just a few steps north on East 62nd Street.

## ZIP

July 1, 1963 was ZIP Day. ZIP thousand postal vehicles are also means "Zone Improvement Plan." being equipped with ZIP Code posters and Mr. ZIP decals on their rear door. The Mr. ZIP cartoon figure is expected to become a familiar symbol of modern postal service to Americans everywhere. Postmaster Sundermeier recalled that 1963 is the 100th anniversary of Free City Delivery of mail by letter carrier, pointing out that the impact of ZIP Code will be as revolutionary today as carrier service was a century ago.

It is important that each postal patron learns his own ZIP Code number and uses it in the return address on all mail. If in doubt about your own ZIP Code number, contact your postal letter carrier, your local post office, or call the Main Post Office, 241-7300, Ext. 277.

The May Company is presenting the preview of The Dunn Bros. Animated Circus, a 1964 New York World Fair attraction! It may be seen on May's Downtown 7th floor!

This "Greatest Little Show On Earth" is a mechanical masterpiece. Nothing like it has ever been seen before! Three rings! Four stages! 1,750 "performers!" 3,500 animals! Animated parade, sideshows and clowns galore!

This marvelous achievement took 18 years to construct, and is valued at \$500,000. It is truly a "must see" for children and for young-at-heart adults.

The admissions are most nominal, 15 cents for kiddies, and 25 cents for adults. The net proceeds will be donated to the Society for Crippled Children.

This truly amazing attraction will be shown through July 20th. Don't miss it.

## WEDDING BELLS

Being married Saturday, July 13th, at 4:30 p.m. in St. Sava Serbian Orthodox Church, Broadway Rd., and Ridgewood Drive, Parma, Ohio are Miss Gordon Perhinek, daughter of Mr. and Mrs. Rudolf Perhinek, 7616 Linwood Ave., and Milosuk Umkar, son of Dr. and Mrs. Leonold Umkar, whose offices are located at 6802 St. Clair Avenue. Wishes for happiness to both.

U.S. AIR FORCE  
THE AEROSPACE TEAM  
See your local  
Air Force Recruiter

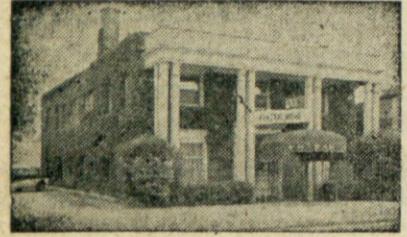
**CERTIFIED  
TYPEWRITER  
SERVICE**  
1127 East 66th St.  
Pisalni stroji in seševalni  
stroji naprodaj v najem  
in v popravo  
Trakovi in carbon papir:  
J. MERHAR  
Pokelite HEnderson 1-9609

**Ersle's Slovene Village**  
6802 St. Clair Ave. HE 1-3344  
DNEVNO GOVEJA JUHA,  
GOLAZ, VAMPI  
Ob petkih razna postna  
jedila  
Importirana in domaća vina  
in vina  
Pivo Heineken's  
MR. in MRS. D. MARSIC,  
lastnika

**Joseph L.  
FORTUNA**

POGREENI ZAVOD

5316 Fleet Ave. MI 1-0046  
Moderno pogrebni zavod  
Ambulanca na razpolago  
podnevi in ponoči  
CENE NIZKE! PO VASI ŽELJI!



**ZAKRAJSEK  
FUNERAL HOME CO.**

6016 St. Clair Ave.  
Tel.: ENdicot 1-3113

**Cistimo v vaše zavodoljstvo**  
Tudi barvamo - likamo  
in popravljamo  
**ACME DRY CLEANING  
& DYEING CO.**  
672 E. 152 St. GL 1-5374



**V blag spomin**  
DVATSETE OBLETNICE SMRTI  
NAŠE DRAGE MATERE

**Mary Zupančič**

ki je preminula 14. julija 1943.

Kako smo bili vsi veseli,  
dokler ste zdrali med nami bili.  
Pa prišla je bolezni, za njo smrt,  
preselila Vas je v božji vrt.

V grobu zdaj telo počiva,  
duša blažero radoš uživa.  
Pa prišel bo veseli čas,  
ko Bog vse bo združil nas.

Zaljuči:

MARY OKICKI, hči  
FRANK in STANLEY ZUPANCIC  
sinova

Cleveland, O., 12. julija 1963.



ALL WET—Jane Fonda looks worse for wear after a mud puddle and hose bath in the Hollywood film, "Period of Adjustment."

### ANNIE BONGO FOR THE CLEVELAND ZOO!

The Cleveland Zoo will officially welcome its new male Bongo antelope today July 12, 1963.

Ever since 1958 when "Karen," the Cleveland Zoo's female Bongo was acquired, an endless search had been made to find a mate for her. Karen is the only captive female Bongo in the world, and in the interests of international conservation and propagation of the species, it is of vital importance that a breeding population be established.

In January of this year, Dr. Leonard J. Goss, Director of the Cleveland Zoo, received word from Mr. George Mottershead, Director-Secretary of the North of England Zoological Society, Chester England, that a young male Bongo was available in Ghana, Africa. Mr. Mottershead had been offered the animal, but generously passed acquisition rights on to the Cleveland Zoo. Dr. Goss successfully negotiated for the purchase of the Bongo on February 27th, and on April 2nd, after many weeks of extensive preparations, the animal was flown from Ghana to Rome, Italy, where Director of the Naples, Italy, Zoo, Mr. Franco Cuneo, received the Bongo and escorted it to the Naples Quarantine Station. At the Naples Quarantine Station the Bongo was well cared for while serving its 60 day U.S. Dept. of Agriculture required foreign quarantine period. On June 4th, Mr. Cuneo sadly bid the friendly little Bongo farewell, and on June 5th, Dr. Goss was on hand for the animal's arrival at Idlewild Airport, New York. The Bongo then spent 30 days in domestic quarantine at the U.S. Dept. of Agriculture Quarantine Station in Clifton, New Jersey. Successful completion of this quarantine period at midnight, July 4th permitted the Bongo to be released to the Cleveland Zoo, and at 11 p.m., Friday, July 5th, the last leg of the Bongo's journey was begun. Mr. Walter Kuenzli, Zoologist of the Cleveland Zoo, accompanied the Bongo on its flight to Cleveland from Newark, New Jersey, Airport. Arrival at the Cleveland Airport was at 12:30 a.m. Saturday, July 6th.

The arrival at the Zoo marks another historical "first." The Cleveland Zoo now boasts the only pair of captive Bongos in the world. This is the first time a pair of Bongos has been exhibited in the United States. Karen was only the 7th Bongo ever to be exhibited in a zoo, and the new male is the 9th.

The newcomer was captured as an infant in mid-December, 1962, and has grown considerably since. On arrival in Cleveland its weight was recorded at 160 pounds. When mature, Bongos weigh up to 500 pounds, and average about 4 feet in height at the shoulder. Color patterns of Bongos are quite unusual. Base color is a rich reddish russet with vertical white stripes on both sides. Patches of white mark the head and legs. Stripes are rarely the same number on both sides. Karen's striping pattern is 12 on the left side and 13 on the right. The new male's pattern is 11 on the left side and 12 on the right.

Both sexes have horns, although those of the male are usually the longer. Horns grow with one complete spiral twist and the points of the horns usually meet or sometimes even overlap. Karen's horns are nearly fully grown, and measure 24 inches. The new male's horns are just now beginning to sprout and are only 2 inches in length.

Real Value! U. S. BONDS!

### From the Indian Tepee

The Cleveland Indians announced three outstanding special events for their July schedule, two of them being annual affairs that have proved to be so popular with the Tribe's fans.

Sunday, July 28 has been designated as Family Day by the Indians' management as the club meets the Kansas City Athletics in a twin bill that culminates a four game series.

This marks the Indians' fifth annual Family Day and as in past years, pedigree puppies and bicycles will be awarded several of the youngsters present and in addition there will be gifts for the parents in attendance.

Still another feature of Family Day is the bargain ticket prices for youngsters under 16 who may sit with their parents in the box or reserved seat sections for only \$75.

A second institutional event at the Stadium this month will be the Style Show which the Indians stage in collaboration with Bobbie Brooks, Inc. This event, which features the players' wives, will go on between games of the Cleveland-Los Angeles twin-night twin bill on Wednesday, July 31.

The players' wives, together with their husbands, are driven around the Stadium track in convertibles as they display the latest fall fashions. This has always been a very fine show.

Another high spot on the July home schedule will be Erie County Miss America Night which will be held on Wednesday, July 24 when the Indians and rampaging Minnesota Twins play a twin-night doubleheader.

Married couples may serve if they have no dependents and if both husband and wife qualify for the same project.

Language training is helpful for those interested in becoming Volunteers, but more than a fourth of the Peace Corps' present Volunteers never had studied a language previously.

Liberals arts graduates and other with a "general" education have performed so well in teaching community development programs that Peace Corps is seeking more persons with this type of background.

The Peace Corps also has requests for persons with skills in agriculture, public health, forestry, carpentry and other building skills, social work, and education of all types and at all levels. Other na-

tions have asked the Peace Corps and another of the same length on to provide Volunteers possessing modern language aptitude. Candidates with a background in French degree is not required.

The Peace Corps pays all of a one-hour proficiency test. The Volunteer's expenses and furnishes Peace Corps placement test now administered replaces a longer one which required four to readjustment allowance of \$75 for each month of satisfactory service.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test will be given eight hours to complete.

The placement test will be given eight hours to complete.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July 20 consists of a half-hour section on general aptitude

or Spanish must take an additional placement test will be given again on August 24. The location in Cleveland is Room 4244, New Post Office Bldg., West 3rd and Prospect Avenue.

The placement test which is to be given July